

Akt wydziałowego Zarządu Wpł. Ignacego Czerwik  
Komisarza Starostwa

Roku Tysiąc Siedemset Siedmudziesiątego  
Miesiąca Julija Dwudziestego Trzeciego Dnia

Przed nami zasiadli na Trybunale  
Wielkiego Księstwa Litewskiego z Woje-  
wodztw Ziemi i Powiatów w Roku  
Serańmiejzym Tysiąc Siedemset  
Siedmudziesiątym Obranymi Compa-  
rendo personaliter u Sądu Trybunału  
Głównego Wielkiego Księstwa Litewskiego  
Patron Wpłan Ignacy Dąbrowski  
miesz. Grodzieński Opowiadał pre-  
zentował y Adakta podał Wiczyśto  
wydziałowy a nigdy w potomne Czas  
miej zaden sposób nieporządkowy Doku-  
mēt Prawa Wiczyśtego od Wielmożne-  
go Jegości Pana Michała Wołochow-  
icza Star. Rydziewskiego Wielmożnemu  
Jemu Panu Ignacemu Wołochow-  
icowi Starostwie Rydziewskiemu daną

In rem  
[Signature]

In rem et partem tegeti Jegomusii  
Stuzicy y Nalicyy który swojstwą  
w sobie wyrażoną, rzeczą wpisując  
w księgi wieczyste Spraw Trybun  
Sąd Wielkiego Księstwa Litew. Stowo do  
Stowa takież w sobie wyraża. Mi  
chał Wołodkowicz, Starosta Kijew  
ski pod wyszeptem niżej wyrażone  
Obowiązek Paragrafy y Ligameta  
libere one na siebie przypisując  
et irremissibiliter posiadając y pu  
legając Czym wiadomo tym mu  
im wieczyste wydzielonym a nigdy  
w potomne Czasy przeciwny sposób  
niepruzozonym Do kuzynem Pra  
wem Wierystym Synowi moim  
Starsze mu Jeym Łam Ignacemu  
Wołodkowiczowi Starosowi Kijew  
skiemu danym y Stuzicy rati:  
Si Co Ja Michal Wołodkowicz Star  
osta Kijewski mając majątwe mo  
ię wieczyste Ławtowice nazwaną  
w Wodstwie Witepskim Sytu  
mającą z Jedyney ku Synowi mo  
iemu Oycowstwy przysidności od  
Ławtowsy od tejże majątwe Ław  
towicz wsi Hotopowka nazwa  
na temu Synowi mojemu Jb.

Ignacemu

Ignacium Wotokowiczowi za Cześć  
 Cum Omnibus tunc Wsi Athinensijs ac per  
 tinerijs i chtëparni tunc Wsi mieszka  
 igurni w wieznie Czaży wydzielikern  
 y Pastorinikern Waleń tunc y mwanenie  
 Syn Wowy Jeyrahan Ignacy Wotokowicz  
 od daty niniejszego Datumętu tez Wsi  
 Hotozowka i Koddanymni w Przymie  
 szkajacerni i Gruntarni Promymni y nie  
 Ornymni i Zarostarni Kupczarni  
 Szacarni y Lasarni et Cum Omnibus  
 oney Athinensijs ac Bertynensijs ow o  
 i Jota tak iak w sobie ab Antiquo tak  
 Wsi w dawnych Obchodzie y Gramiach  
 sama O sobie miata ad velle sui die  
 pnowai dai darowai wyprze dai  
 Janwai y wszelkie przytlic in suum  
 usum et fructum wy nazydowai a Ja m  
 chał Wotokowicz Starosta Kypczupli  
 y Druży Synowie moi do tej wsi  
 Ładnego pretestu stai niepowinienem  
 y nie powinien beda y Ładny pretestyjni  
 w Aktualney teyże Wsi Hotozowki  
 Wotokowiczowi Wotokowiczowi Star. Kypczupliemu cy  
 nie niemam y Druży Synowie moi  
 ułlatemus pod Ładnym tysiąca Talarow  
 Kopych Czyni niemaja Ale Ja Michal  
 Wotokowicz Star. Kypczupliemu w Bellie  
 Dolumęta Juris hereditatis et pro presio  
 nis na majstwie Ławowicze y Wsi  
 Hotozowki mnie stuzice usiebie Ład  
 nym awpny Ładnych morsus Dolu  
 mędaw

Michal  
 Wotokowicz

Dokumētow Synowu mojemu niedatem ed  
inde in Casu magis que quibus Galiego Kolunick  
do tej wsi turbatoru y metensora tymiz do  
lumytarni u Kardego Sodu y g Dzieby lot  
wiele potrzeba byla Lastempowai y ewinko  
wai y dokumētow dedawai ile potrzeba  
bydnie powu mien byde y sukcesorey mój tem  
buntur y natom dat ten mój dobru wol  
mój wieczyto wydzielcy Dokumēt i podrysen  
keli mój y Jan K. Kucytana Ocieuiste odemnie  
uproszonego Ksian Kolum Szwyci Suymset  
Prezidenciat Osmego Miesia Apr. wtorey Dnia  
Wtego wieczytego wydzielczego w potomne Czasu  
mecz zaden sposob nieyuruszonego Doku  
mēt u Prawa pndnis Keli tak samego w  
Jan Michala Ewotodlowicza Star Kypitew jako  
tey y w Jan Kucytana tem wyraża się stony  
Michal Ewotodlowicz Matnie y Ocieuiste mój  
stony Kucytan g Dufbana Michala Ewotodlo  
wicza Star Kypitew do tego dokumēt u west  
mednie w mój wyrażonym Synowu  
memu Ignacemu Ewotodlowiczowi na Czu  
odemnie wydzieloney od majtności mój  
Lawtonius Annygwajaciu) Hotozowly i bunt  
witepolum Lesquey Saly Kucytan pndnis  
Prawa pndnisu mój Jan Kypitew Ewotodlo  
Ktory to talowuy wydzielcy wieczyty upro  
szone Czasu mecz zaden sposob nieyuru  
szoney Dokumēt prawa la pndnisem Osmego  
mecz wyz namie monego Ksiana do Czu  
ieft u Siegi Kucytan Sraw wieczytych  
Kaden Ewotodlowicz mój y w mój.

Dominik Alexandrowicz <sup>Wypis Wydan</sup>  
P. 20th March 1870

Exhib. Archiv 2. Stum